

zostały zaliczone. [...] Potem urodziła zacna matka syna, [...] którego nazwała imieniem swego brata Bolesława... (Kronika Thietmara w tłumaczeniu M. Jedlickiego, Poznań 1953, s. 220 - 222).

Następną wiadomość przynosi kronika Anonima, tzw. Galla, datowana na lata 1112 - 1116. W rozdziale zatytułowanym Jak Mieszko pojął za żonę Dąbrówkę Kronikarz napisał: „Mieszko objawszy królestwo zaczął dawać dowody zdolności umysłu i sił cielesnych i coraz częściej napastować ludy [sąsiednie] dookoła. Dotychczas jednak w takich pogrążony był błędach pogaństwa, że wedle swego zwyczaju siedmiu żon zażywał. W końcu zażądał w małżeństwo jednej bardzo dobrej chrześcijanki z Czech, imieniem Dąbrówka. Lecz ona odmówiła poślubienia go, jeśli nie zarzuci owego zdrożnego obyczaju i nie przyrzeknie zostać chrześcijaninem. Gdy zaś on [na to] przystał, że porzuci ów zwyczaj pogański i przyjmie sakramenta wiary chrześcijańskiej, pani owa przybyła do Polski z wielkim orszakiem [dostojników] świeckich i duchownych, ale nie pierwszej podzieliła z nim łóżko małżeńskie, aż powoli a pilnie zaznajamiając się z obyczajem chrześcijańskim i prawami kościelnymi, wyrzekł się błędów pogaństwa i przeszedł na łono matki-Kościola”. I dalej: „Pierwszy więc książę polski Mieszko dostąpił łaski chrztu za sprawą wiernej żony; (...). Z tej to bowiem błogosławionej niewiasty spłodził sławnego Bolesława (...)”. (Anonim tzw. Gall, Kronika Polska w tłumaczeniu R. Grodeckiego, Wrocław-Warszawa-Kraków 1965, s. 18-19).

W końcu krótką wzmiankę o księżnej odnajdujemy w *Kronice Czechów* biskupa praskiego Kosmasa, piszącego w latach 1110 - 1125: „W roku od wcielenia Pańskiego 977. Zmarła Dubravka, która ponieważ była nad miarę bezwstydną, kiedy poślubiła księcia polskiego będąc już kobietą podeszłego wieku, zdjęła z swej głowy zawój i nałożyła panieński wianek, co było wielkim głupstwem tej kobiety”. (Kosmasa Kronika Czechów w tłumaczeniu M. Wojciechowskiej, Warszawa 1968, s. 149). Przytoczone teksty odnoszą się zasadniczo do najważniejszego wydarzenia w życiu czeskiej księżniczki: zaślubin z Mieszkim i związanych z nim doniosłych następstw dla świeżo uformowanego państwa piastowskiego. O osobie samej